can-am

BRP

INTEGRIERTES CAN-AM AUDIOSYSTEM

BEDIENUNGSAN-LEITUNG

219002392 Rev1_DE

Übersetzung der
Originalbetriebsanleitung
Aktualisierung Februar 2025

Weitere Einzelheiten zur Sicherheit und Verwendung finden Sie auf der folgenden Website:
www.instructions.brp.com

Eine aktuellere Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der folgenden Website:
www.operatorsguides.brp.com.

™® Marken von BRP oder seiner Tochtergesellschaften.
Es folgt eine unvollständige Auflistung von Marken, die Eigentum der Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften sind:

Can-Am®

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Bombardier Recreational Products Inc. reproduziert werden.
© Bombardier Recreational Products (BRP) 2023

ALLGEMEINE HINWEISE

SICHERHEITSHINWEISE

Im Folgenden werden die Arten der Sicherheitshinweise, ihr Aussehen und ihre Verwendung in dieser Anleitung erklärt:

Das Sicherheitswarnsymbol ⚠ weist auf eine potenzielle Verletzungsgefahr hin.

⚠ WARNUNG

Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die – wenn sie nicht vermieden wird – einen schweren Personenschaden bis hin zum Tod zur Folge haben kann.

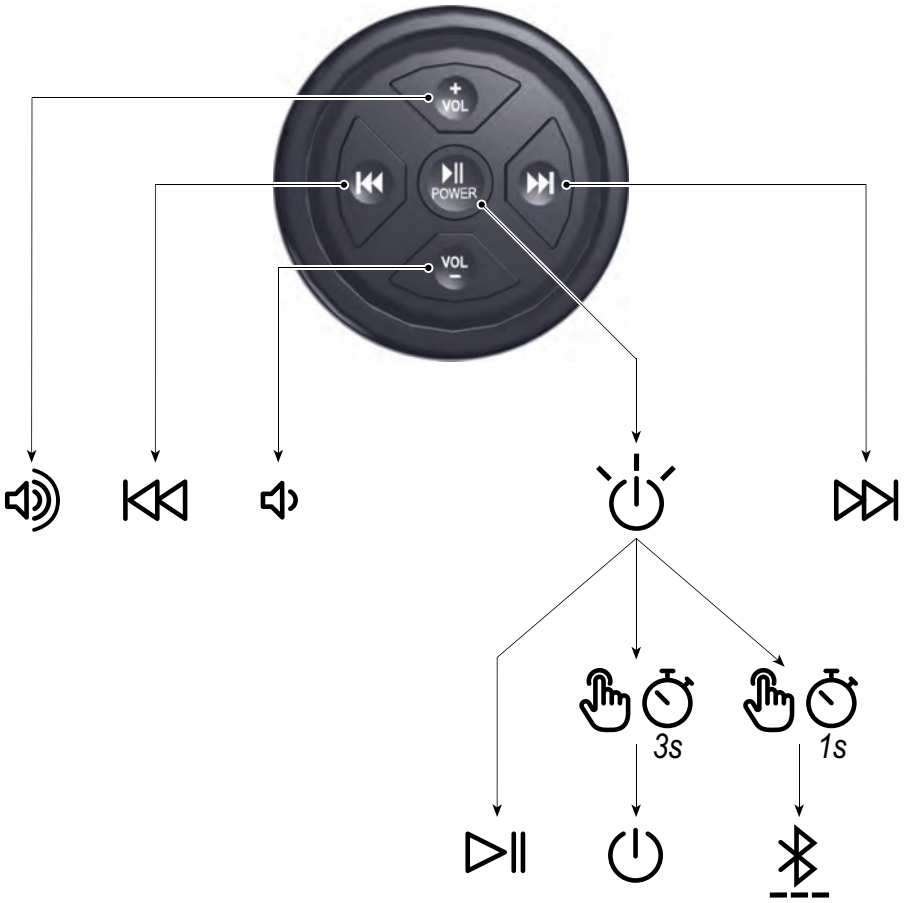
⚠ VORSICHT

Weist auf eine Gefahr hin, deren Nichtvermeidung leichte bis mittelschwere Personenschäden verursachen kann.

HINWEIS

Hiermit wird eine Anweisung gekennzeichnet, deren Nichtbefolgung schwere Beschädigung von Fahrzeugkomponenten oder anderen Objekten zur Folge haben kann.

VERWENDUNG



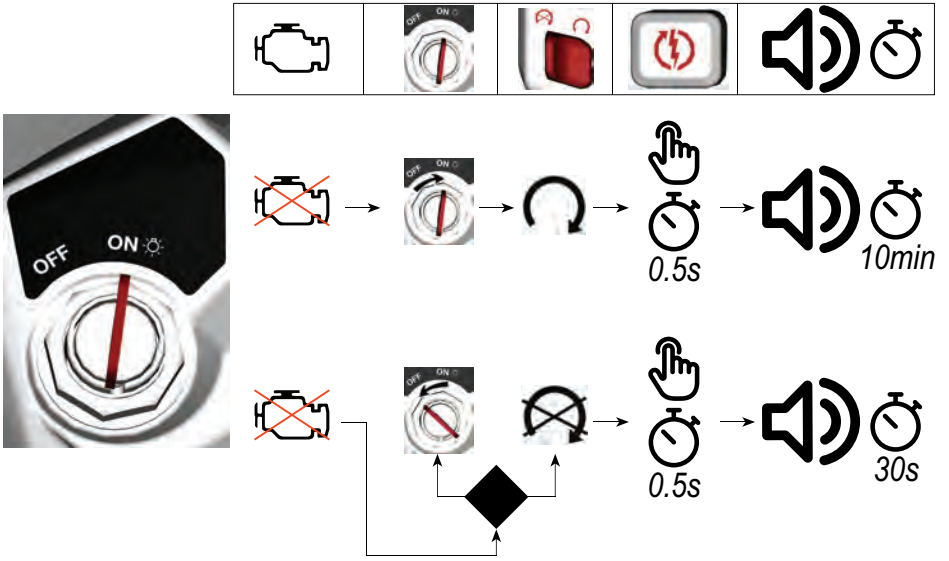
⚠ WARNUNG

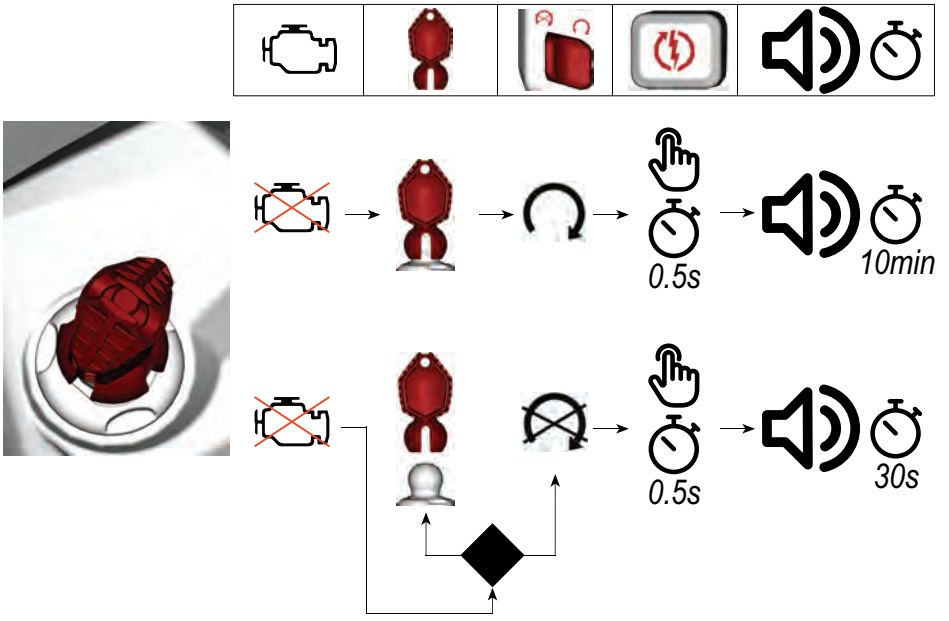
Das Verwenden eines Smartphones oder Koppeln eines Geräts während der Fahrt kann den Fahrer ablenken. Sie sollten die Tasten stets achtsam verwenden und während der Fahrt immer aufmerksam sein und zu jeder Zeit Ihre Umgebung im Auge behalten.

⚠ VORSICHT

Eine langfristige Belastung durch laute Musik kann Ihr Gehör schädigen. Deshalb schlagen wir 10-minütige Pausen nach 45 Minuten Musik vor.

NOTIZ: Wir empfehlen Ihnen, die Formate 320 Kbps MP3 – 192-256 Kbps AAC oder AIFF, WAV zu verwenden, um das Potenzial der Lautsprecher zu erreichen. Stärker komprimierte Formate werden voraussichtlich eine schlechtere Klangqualität zur Folge haben.

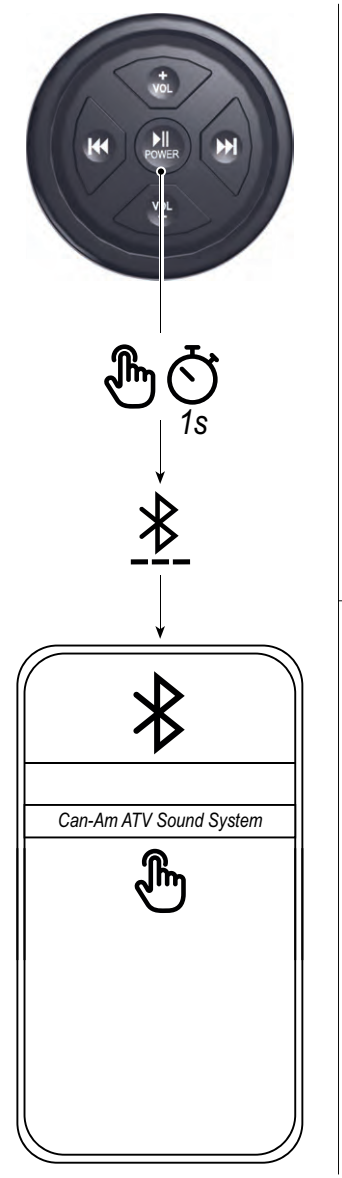


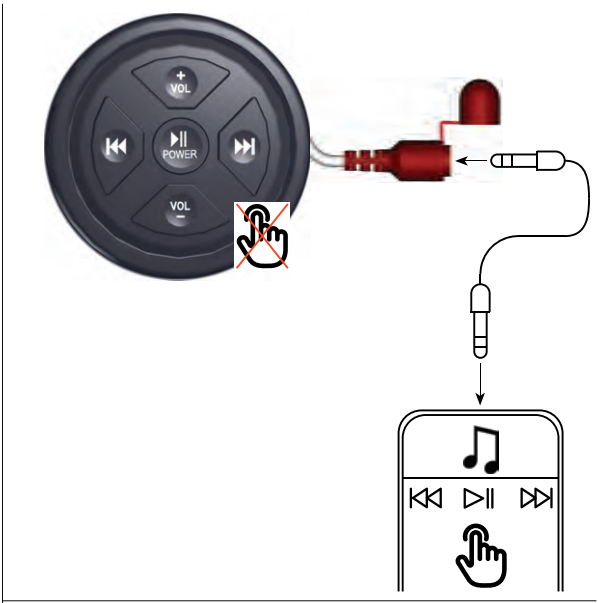


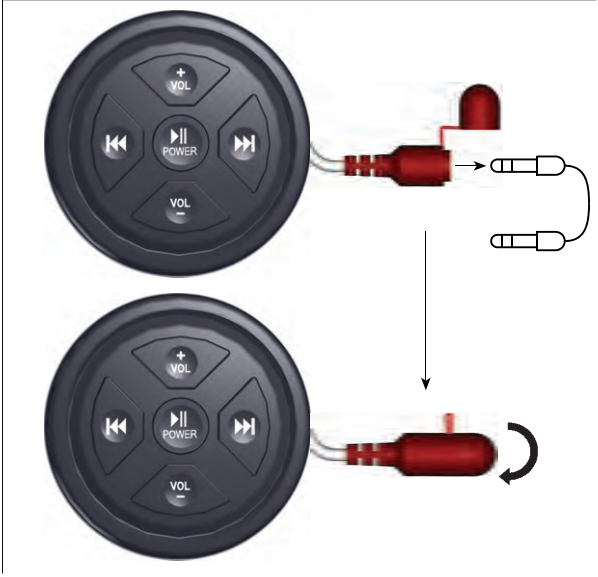
HINWEIS

Wird elektrisches Zubehör längere Zeit genutzt, ohne dass der Motor läuft, schwächt dies die Batterie.

Anschluss des Hilfskabels







NOTIZ: Die Bluetooth-Verbindung hat Vorrang vor der Zusatzverbindung. Wenn zwei Geräte gleichzeitig verbunden sind, gibt nur das über Bluetooth verbundene Gerät seinen Ton wieder, auch wenn beide Geräte Audio wiedergeben. Falls das über Bluetooth verbundene Gerät die Audiowiedergabe beendet, beginnt das über die Zusatzverbindung angeschlossene Gerät mit der Wiedergabe seines eigenen Audios, solange das erste Gerät nicht erneut die Audiowiedergabe startet.

KONFORMITÄTSINFORMATIONEN

INFORMATIONEN ZU DEN FÜR DAS INTEGRIERTE AUDIOSYSTEM GELTENDEN VORSCHRIFTEN

US FCC

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb gelten die folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen, und
(2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen, einschließlich solche, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden mit dem Ziel eines angemessenen Schutzes gegen schädliche Störungen in privat genutzten Umgebungen festgelegt. Das Gerät erzeugt, verwendet und gibt Strahlung im Radiofrequenzbereich ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert und benutzt wird, kann es den Funkverkehr anderer Geräte beeinträchtigen. Es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass in einigen Fällen doch Störungen auftreten. Sollte das Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

– Die Empfangsantenne neu ausrichten oder anders platzieren.
– Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Receiver vergrößern.
– Das Gerät und den Receiver an unterschiedliche Netzspannungsversorgungskreise anschließen.
– Den Händler oder einen erfahrenen Radio- bzw. Fernsehtechniker um Hilfe bitten.

Erklärung zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer nicht kontrollierten Umgebung. Bei der Installation und Verwendung dieses Geräts sollte ein Abstand von mindestens 20 cm (8in) zwischen der Strahlungsquelle und Ihrem Körper eingehalten werden. Der Sender darf nicht in Verbindung mit jeglichen anderen Antennen oder Sendern angeordnet oder betrieben werden.

FCC ID: 2AAOY-715005354

ISED Kanada

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die mit der kanadischen lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development übereinstimmen. Für den Betrieb gelten die folgenden zwei Bedingungen:
(1) Dieses Gerät darf keine Funkstörungen verursachen.
(2) Dieses Gerät muss Störungen aufnehmen, einschließlich solche, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.

IC: 22793-715005354

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique

Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et votre corps.

IC: 22793-715005354

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

WEEE-Richtlinie / REG

DE

Dieses Symbol am Produkt und/oder in den Begleitdokumenten bedeutet, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mit gewöhnlichem Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Bitte bringen Sie dieses Produkt zur ordnungsgemäßen Entsorgung, Rückgewinnung und zum Recycling zu den entsprechenden Sammelstellen.

Brazil ANATEL

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações

07191-23-11270

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

www.anatel.gov.br

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

IFETEL

Marca: MTX

Modelo(s): 715005354

Número: BRMT7123-09605

NOM-208-SCFI-2016

EU-KONFORMITÄTSER-KLÄRUNG

Mitek www.milekusa.com

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Mitek Corporation
1 Mitek Plaza
Winslow, IL 61089
United States of America

Erklärt unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt:

Produktart:	ATV-Soundsystem
Marketingname:	BRP ATV SOUND SYSTEM
Artikelnummer:	715005354
Zulassungsmodellnummer:	715005354
Herkunftsland:	China

Das oben genannte Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Anforderungen der folgenden Richtlinien. Das Produkt trägt dementsprechend das CE-Zeichen.

EMV-Richtlinie 2014/53/EU
RED-Richtlinie 2014/30/EU
GPS-Richtlinie 2001/95/EC
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU
REACH-Verordnung 1907/2006
WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

Entspricht den folgenden Produktspezifikationen:

EMV	EN 55032:2015+A1:2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN 61000-4-2:2009 EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
RED	ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019-07 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09
GPS	EN 62368-1:2014+A11:2017
RoHS	IEC 62321-3-1:21023 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 ISO 17075-1:2017 IEC 62361-6:2015 IEC 62321-8:2017

24-Mai-2023
Datum der Ausstellung

Chris Glassman, Projektmanager

Milek Electronics and Communications

Vereinigtes Königreich – Konformitätserklärung

Mitek www.milekusa.com

UK DECLARATION OF CONFORMITY

Mitek Corporation
1 Mitek Plaza
Winslow, IL 61089
United States of America

Declares under our sole responsibility that the product:

Product Type:	ATV Sound System
Marketing Name:	BRP ATV SOUND SYSTEM
SKU Number:	715005354
Regulatory Model Number:	715005354
Country of Origin:	China

The product specified above complies with the essential requirements and other relevant requirements of the following Regulations. The product carries the UKCA mark accordingly.

EMC Regulation SI 2016/1091
RED Regulation SI 2017/1206
GPS Regulation SI 2005/1803
RoHS Regulation SI 2012/3032
REACH Regulation SI 2008/2852
WEEE Regulation SI 2013/3113

Conforms to the following Product Specifications:

EMC	BS EN 55032:2015+A1:2020 BS EN 55035:2017+A11:2020 BS EN 61000-4-2:2009 BS EN 61000-4-3:2006+A1:2008+A2:2010
RED	BS ETSI EN 300 328 V2.2.2:2019-07 BS ETSI EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11 BS ETSI EN 301 489-17 V3.2.4:2020-09
GPS	BS EN 62368-1:2014+A11:2017
RoHS	IEC 62321-3-1:21023 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 ISO 17075-1:2017 IEC 62361-6:2015 IEC 62321-8:2017

24-May-2023
Date of Issue

Chris Glassman, Project Manager

Mitek Electronics and communications

® TM und das BRP-Logo sind Marken der Bombardier Recreational Products Inc. oder ihrer Tochtergesellschaften.
©2023 Bombardier Recreational Products Inc. Alle Rechte vorbehalten.

www.brp.com

SKI-DOO®	SEA-DOO®	CAN-AM®
LYNX®	ROTAX®	ALUMACRAFT®
MANITOU®	QUINTREX®	

219002392 Rev1_DE